

Diana Castilleja

Vrije Universiteit Brussel (VUB)
Faculteit Letteren en Wijsbegeerte
Department Linguistics and Literary Studies
Pleinlaan 2 - 1050 Brussels
diana.castilleja@vub.be

Université Saint-Louis – Bruxelles (USL-B)
Faculté de philosophie, lettres et sciences humaines
Boulevard du Jardin botanique 43
1000 Brussels
diana.castilleja@usaintlouis.be

Research Interests

Autobiographical discourse, Autofiction, Cartography, Exile, Historical Novel, Identity construction, Intermediality and Paraliterature in Spanish and Latin American literature (narrative, essay and dramaturgy) or in comparison with some other literatures.

Academic positions

Current

- 2010 - today Professor (Spanish and Latin American Literature and Culture). Bachelor and Master in Linguistics and Literature. Faculty of Arts and Philosophy. Vrije Universiteit Brussel. 95%
- 2005 - today Professor (Spanish and Spanish Literature). Bachelor in French and Romance languages. Faculty of Philosophy, Letters and Human Sciences. Université Saint-Louis – Bruxelles. 15%

Guest professor

- Guest Professor (Chicano Literature and Intermediality). Master Language Spanish. “Español en contacto: code-switching e identidad cultural”. Universiteit Utrecht, May 2019.
- Guest Professor (Mexican Literature, History and Films). Université de Toulouse - Jean Jaurès. Institut Pluridisciplinaire pour les Études sur les Amériques à Toulouse - IPEAT, November-December 2014.
- Guest Professor Chair of Mexican Literature. Master Language and Literature: Spanish. Mexican Embassy-Universiteit Antwerpen, from 2009 to 2013.
- Guest Professor (Spanish Literature). Master in Translation and Interpretation. Université de Liège, February-June 2012.
- Guest Professor (Spanish Literature, History and Films). Bachelor and Master Modern Languages and Literatures. Université Libre de Bruxelles, February-September 2011.
- Guest Professor “Chair of studies Émile Lorand” (Mexican Literature). Vrije Universiteit Brussel, February-June 2009.

- Guest Professor (Spanish and Latin American Literature, History and Culture). Universiteit Gent, 2007-2009.
- Guest Professor (Spanish and Latin American Literature, History and Culture). Université de Liège, 2006-2008.
- Guest Professor (Mexican literature and food). Université de Haute Alsace, Mulhouse, April 2008.
- Guest Professor (Mexican literature). Universiteit Antwerpen, December 2005.
- Guest Professor “Revoluciones y literatura”. Université de Namur, March 2004.
- Research Fellow. Research Project Comparative Study of Spanish Caribbean Literature. (FWO G.0127.03). Promotor: Prof. dr. Lieven D'Hulst, co-promotor Prof. dr. Nadia Lie. Katholieke Universiteit Leuven, 2004-2006.

Service to the Community

2020-today President. Asociación de Hispanistas del Benelux - AHBx (www.ahbx.eu).
Vice-president (2010-2019)
Secretary (2004-2010)

Permanent positions

- Head of Graduate Studies in Communication Sciences. Monterrey Institute of Technology and Higher Education. Campus Edo. Mexico (ITESM CEM), 1994-1006.
- Communication Coordinator. Administration and Social Sciences Division (DACS), ITESM CEM, 1994-1995.
- Assistant Professor (Literature, Journalism, Advanced Oral and Writing skills in Spanish). ITESM CEM. 1991-1996. Distinction The five best professors at ITESM CEM.
- Editor of the 1st Mexican magazine in miniatures *Pequeña Ilusión.*, 1991-1992.
- Editor of *Signo*, internal journal ITESM CEM, 1990-1993.
- Television Journalist *ECO-Televisa* and Radio Journalist at *Radio ABC International*, Mexico, 1987-1990.
- Spanish writing skills Professor at Instituto Cultural Sucre, CET Francoamericano and Centro de Estudios Profesionales (CEEPRO) in Mexico, 1987-1989.

Temporary positions

- Professor of Spanish as foreign language. Laboratoire d'Évolution Dermatologique, Paris, 1998-2000.
- Translation (French to Spanish). Ministry of National Education, Paris, 1998.
- Assistant in Paris for “Grupo 7 Comunicación” (Mexico). Spanish Proofreader. Editorial Hoy, S. A. de C. V., 1997-1999.
- Head of Cultural Committee. Maison du Mexique, Cité Internationale Universitaire, Paris, 1996-1998.

Education

- 1998-2003 Docteur en Études Hispaniques et Latino-américaines.
University of Sorbonne Nouvelle Paris 3
Major: Hispanic and Latin American Studies
Thesis: "Émergence d'un genre littéraire au Mexique de 1950 à nos jours: l'essai comme écriture".
Promotor: Prof. dr. Claude Fell.
Mention: Très Honorable avec félicitations du jury. October 11, 2003.
Scholarship: *National Council of Science and Technology* (CONACYT), Mexico.
- 1996-1998 DEA. Littérature Générale et Comparée.
University of Sorbonne Nouvelle Paris 3.
Thesis: "L'essai littéraire mexicain au XXe siècle".
Promotor: Prof. dr. Daniel-Henri Pageaux.
Excellence scholarship from the French government.
- 1991-1993 Master's degree. Modern Literature. Iberoamerican University (UIA), Mexico.
Thesis: Hermeneutic study of *Le livre de Monelle* by Marcel Schwob.
Promotor: Prof. dr. Gloria Prado.
- 1986-1990 Bachelor's degree. Communication Sciences. Monterrey Institute of Technology and Higher Education. Campus Edo. Mexico (ITESM CEM).
With High Distinction.

Current Research Projects

- 2015 – 2021 OZR2840: Research Group VUB–UGent: Crossing the border between English and Spanish (ALO VUB-UGent: CROS)
Promotors: Diana Castilleja (VUB) and Renata Enghels (UGent).
- 2022– 2025 (Submitted) Research Group VUB–UGent: Crossing borders: Spanish & other languages and cultures in contact (ALO VUB-UGent: CROS)
Promotors: Diana Castilleja (VUB) and Renata Enghels (UGent).

Publications

Monographs

2008 *L'essai : perspectives théoriques et l'exemple hispano-américain*, Paris: L'Harmattan.

Edited volumes

2021 (forthcoming) Enghels Renata, Diana Castilleja, An Vande Castele (eds.). *Cruzando fronteras: español e inglés en contacto. Prácticas lingüísticas, ideologías e identidades*. Aracne Editrice.

- 2019 Acke Daniel, Elisabeth Bekers, Diana Castilleja (eds.). Special issue: "Literary, Filmic, and Intermedial Constructions of Metropolitan Identity: The City Portrait as a Creative and Analytical Concept". *Journal for Literary and Intermedial Crossings* (JLIC) 4. <http://www.jlic.be/>
- 2014 Castilleja Diana, Eugenia Houvenaghel, Dagmar Vandebosch (eds.). *Ensayo hispánico y sociedad: Diálogos de un género en movimiento*. Droz/Romanica Gandensia XLV.
- 2012 Castilleja Diana, Eugenia Houvenaghel, Dagmar Vandebosch (eds.). *El ensayo hispánico: cruces de géneros, síntesis de formas*. Droz/Romanica Gandensia XLIV.
- 2010 Castilleja Diana (ed.). Special issue: "Teatro hispánico siglos XX-XXI". *Aleph. Revista de literatura hispanoamericana* 24. Bruxelles: FNRS/FUSL.
- 2008 Castilleja Diana, Lieven D'hulst, Krista Slagle, Katrien Van der Aa. *A Critical Bibliography of English, French and Spanish Caribbean Literatures (1954–2004)*. KULeuven. Online: <http://www.kuleuven-kortrijk.be/caribbeanbibliography>

Book chapters

- 2021 (in press) "Imágenes que narran: estrategias intermediales en Reyna Grande y Mario Zambrano". Enghels R., D. Castilleja, A. Vande Castele (eds.). *Cruzando fronteras: español e inglés en contacto. Prácticas lingüísticas, ideologías e identidades*: 273-284.
- 2021 (in press) Enghels Renata, Diana Castilleja, An Vande Castele "Cruce de fronteras entre el español y el inglés: cuestiones actuales, perspectivas futuras, aproximaciones lingüístico-literarias". Enghels R., D. Castilleja, A. Vande Castele (eds.). *Cruzando fronteras: español e inglés en contacto. Prácticas lingüísticas, ideologías e identidades*: 9-19.
- 2021 (in press) "Todas somos Susana San Juan". Benmiloud Karim, Marie-Agnès Palaisi (eds.). *Juan Rulfo, trente ans après: réécritures et nouvelles lectures. Treinta años después: reescrituras y nuevas lecturas*. Presses Universitaires de Rennes.
- 2019 Enghels Renata, Diana Castilleja. "Plan de la Obra". *El inglés y el español en contacto en los Estados Unidos. Reflexiones acerca de los retos, dilemas y complejidad de la situación sociolingüística estadounidense*. Betti Silvia, Enghels Renata (eds.). Aracne Editrice: 15-19.
- 2019 Castilleja Diana, Renata Enghels. "Epílogo". *El inglés y el español en contacto en los Estados Unidos. Reflexiones acerca de los retos, dilemas y complejidad de la situación sociolingüística estadounidense*. Betti Silvia, Renata Enghels (eds.). Aracne Editrice: 135-138.
- 2017 "El silencio del nazismo como expiación y penitencia en *El silencio de tu nombre* de Andrés Pérez Domínguez y *Lo que esconde tu nombre* de Clara Sánchez". Hartwig Susanne. (ed.). *Ser y deber ser. Dilemas morales y conflictos éticos del siglo XX vistos a través de la ficción*. Iberoamericana Vervuert 94: 397-410.
- 2016 "Regards hispano-américains sur Bruxelles. La ville d'après Carpentier, Molina et Mondragón". *Brussel schrijven – Ecrire Bruxelles*. Acke Daniel, Elisabeth Bekers (eds.). Urban Notebooks 14. Bruxelles: ASP / VUBPress 14: 169-179.

- 2014 Castilleja Diana, Eugenia Houvenaghel, Dagmar Vandebosch. "El ensayo, género en movimiento: Nota introductoria". Castilleja D., E. Houvenaghel, D. Vandebosch (eds.). *Ensayo hispánico y sociedad: Diálogos de un género en movimiento*. Genève: Droz/Romanica Gandensia: 7-21.
- 2013 "Consideraciones sobre la ensayística de mujeres en México". Sosa Ignacio, Antoine Rodriguez (eds.), *Cultura y resistencia*, Mexico: UNAM/Ediciones Nostromo: 95-114.
- 2012 Castilleja Diana, Eugenia Houvenaghel, Dagmar Vandebosch. "Introducción". Castilleja D., E. Houvenaghel, D. Vandebosch (eds.). *El ensayo hispánico: cruces de géneros, síntesis de formas*. Genève: Droz/Romanica Gandensia XLIV: 9-17.
- 2010 "De rutina a ritual: Cotidianeidad y erotismo en la literatura mexicana". De Maeseneer Rita, Patrick Collard (eds.), *Saberes y sabores en México y el Caribe*, Rodopi: Amsterdam: 143-160.
- 2009 "Spanglish". *Latinos and Latinas in US History and Culture: An Encyclopedia*. Lugo-Lugo Carmen, David Leonard (eds.), M.E. Sharpe: United States: 507-508.
- 2009 "Negación y rebeldía. El exilio en Agustín Gómez-Arcos". *Alianzas entre historia y ficción*. Genève: Droz/Romanica Gandensia: 249-258.
- 2007 "La isla y su paradoja realista: sueño o pesadilla". Fabry Geneviève, Claudio Canaparo (eds.), *El enigma de lo real. Las fronteras del realismo en la narrativa del siglo XX*. Peter Lang: 95-105.

Journal articles

- 2019 "Géographies urbaines de la peur chez Martín Solares et Pedro de Isla". JLIC. *Journal for Literary and Intermedial Crossings* 4. <http://www.jlic.be/>
- 2019 "Review of: Gabriel Inzaurrealde. *La escritura y la furia. Ensayos sobre la imaginación latinoamericana*". *Revista Iberoamericana* LXXXV/267: 638-640.
- 2019 "Angelina Muñiz-Huberman: ballingschap en constructie van een gefragmenteerde 'ik'". JLIC. *Journal for Literary and Intermedial Crossings* 3 "Life Course/Writing". <http://www.jlic.be/>
- 2018 "La réception de Verhaeren au Mexique". *Revue Belge de Philologie et d'Histoire = Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis* 96: 1221-1232.
- 2018 Bénit André, Diana Castilleja. "Charlotte de Belgique: un dossier". *Museum Dynasticum* XXX/2: 3.
- 2015 "Angelina Muñiz: construcción de un 'yo' fragmentado". *Anales de Literatura Hispanoamericana* 44: 21-33.
- 2012 Devriendt Mattias, Diana Castilleja, Houvenaghel Eugenia. "¿Pedro Ángel Palou un escritor posmoderno?". *Bulletin of Hispanic Studies* 89.7: 737-750.
- 2008 "David Toscana y la (re)fundación de la barbarie en *Santa María del Circo*". *Lieux et figures de la barbarie*, CECILLE – EA 4074, Université Lille 3, 2006-2008.
- 2007 "Colón visto desde México: del hombre al mito". *LABEL* 5. Belgium: 85-95.

- 2007 "La cena, Aura y Ave Fénix, fronteras entre creación y re-creación". Electronic version.
Frontières de la littérature et de la critique. XXXV^e International Congress of Iberoamerican Literature. CRLA-Archivos, Université de Poitiers-CNRS.
- 2005 "Variantes de sazón: La cocina en el ensayo femenino mexicano y caribeño". *América. Cahiers du CRICCAL* 33. Presses de la Sorbonne Nouvelle: 165-174.
- 2004 "La alteridad y el juego de espejos en el ensayo mexicano". *Revista de Literatura Mexicana Contemporánea* 10.22. The University of Texas at El Paso: 7-24.
- 2004 "El ensayo, un género mal tratado y maltratado". *ALEPH: Revista de literatura Hispanoamericana* 18: Brussels: ULB/FNRS: 7-22.
- 2003 "Entramados intertextuales en el ensayo mexicano". *Cuadernos Americanos* 99.3. Universidad Nacional Autónoma de México: 120-157.

Invited Panel and Keynote Lectures

- "“Lost in translation’ en Rancho Hollywood de Carlos Morton”. *Colloque Étude interdisciplinaire des variétés de l’espagnol*, Université de Mons. May, 2021. (forthcoming)
- “Las múltiples rutas de Luiselli: las cartografías en palimpsesto de Desierto sonoro”. *XVII Colloque internacional CRICCAL: L’usage des cartes. Cartographier en Amérique latine (XIX^e–XXI^e siècles)*. Paris, Sorbonne Nouvelle. Mars 2021.
- “Juegos intermediales en las construcciones identitarias de la literatura chicana”. *International Congress CROS: Crossing the border between Spanish and English: Current issues, future perspectives, linguistic and literary insights*. U. Gent, February 2019.
- *Centenario de Juan José Arreola*. Instituto Cervantes de Bruselas, 3 December, 2018.
- “Octavio Paz: ensayista”. *Colloquium El laberinto de Octavio Paz*. Instituto Cervantes de Bruselas, 21 September 2017.
- “Paraliteratura e intermedialidad en Martín Solares”. *Jornada sobre Literatura Mexicana Reciente*. Katholieke Universiteit Leuven, 21 April 2017.
- “Discursos entrelazados: Intermedialidad en la literatura hispánica”, Asociación Belgo-Ibero-Americana (ABIA), Antwerpen, 19 April 2017.
- “Todas somos Susana san Juan”. *Colloque Juan Rulfo, trente ans après : réécritures et nouvelles lectures*. Université de Toulouse Jean-Jaurès. Institut Pluridisciplinaire pour les Études sur les Amériques, 16 November 2016.
- “Sur les traces de Verhaeren dans la littérature mexicaine”. *Journée d’étude Émile Verhaeren, cent ans après*. Palais des Académies, Bruxelles, 29 October 2016.
- “Proyecto CROS: Crossing the border between English and Spanish” *International Colloquium: Mexico and Belgium*, Mexican Embassy-Universiteit Antwerpen, 24 May 2016.

- “Angelina Muñiz Huberman: construcción de un ‘yo’ en femenino”. *Género e identidad femenina en el exilio republicano. Las escritoras españolas en México*, UGent – INGENARTE – GEXEL. UGent, 23 January 2014.
- “Nuevos narradores mexicanos: Un balance de 15 años”. Instituto de Estudios Hispánicos (IEH) Prof. Jacques De Bruyne. Universiteit Antwerpen-Middelheim, March 10, 2013.
- “Anderson Imbert y Monterroso: Había una vez”, Asociación Belgo-Ibero-Americanana (ABIA), Antwerpen, 3 May 2012.
- “La poesía urbana de Jaime Sabines”. Instituto de Estudios Hispánicos (IEH) Prof. Jacques De Bruyne. Universiteit Antwerpen-Middelheim, 10 March 2012.
- “Estereotipos femeninos en el cine mexicano”. Instituto de Estudios Hispánicos (IEH) Prof. Jacques De Bruyne. Universiteit Antwerpen-Middelheim, 10 March 2012.
- “Paladear el placer en la literatura mexicana”. Instituto de Estudios Hispánicos (IEH) Prof. Jacques De Bruyne. Universiteit Antwerpen-Middelheim, 5 March 2011.
- “Rosario Castellanos y Jaime Sabines: la voz de los poetas al viento”. Asociación Belgo-Ibero-Americanana (ABIA), Antwerpen, 12 January 2011.
- “Recepción en la Bélgica francófona de la literatura mexicana contemporánea”. International Colloquium: *Discutamos México, Encuentro de Mexicanistas 2010. Educación, Ciencia y Cultura*. Mexican Embassy in Brussels, Univertiteit Antwerpen, 20-22 September 2010.
- Lecture in representation of the Mexican Embassy. El día e. Día del español. Instituto Cervantes de Bruselas, 19 June 2010.
- “Escritura y poder: letras de mujeres como resistencia”. Colloquium *Culture et Politique au Mexique : deux décennies de résistance (1968-1988)*. Université Lille 3-Université de Liège, 13 November 2009.
- “Comida, sensualidad y literatura: cuando el placer se cocina con letras”. Círculo Hispano-Belga Carlos I. Ghent, 29 May 2009.
- “Nuevos escenarios, nuevas narraciones: La literatura mexicana actual”. Asociación Belgo-Ibero-Americanana (ABIA), Antwerpen, 26 November 2008.
- “La littérature mexicaine actuelle : successeurs ou bâtisseurs”. *Festival de la rencontre des nations dans la vallée de la Pétrusse*, Luxembourg, 3 August 2007.
- “La littérature mexicaine actuelle : successeurs ou bâtisseurs”. *Escales mexicaines*, Anderlecht, 16 May 2007.
- “Cristóbal Colón en la literatura mexicana: del hombre al mito”. Journée de Conférences: *Imágenes de Colón, imágenes en Colón*. Association belge de Latino-americanistes-LABEL, Université de Liège, 12 October 2006.
- “Peregrinaciones ensayísticas en busca de la identidad mexicana”. Asociación Belgo-Ibero-Americanana (ABIA). Antwerpen, 10 November 2004.
- “Peregrinaciones ensayísticas en busca de la identidad mexicana”. *Cátedra de Estudios Mexicanos “Miguel León Portilla”*. Centrum voor Mexicaanse Studiën à l’Universiteit Antwerpen and the Mexican Embassy in Belgium, 30 March 2004.

Lectures and Conference Presentations (selection)

- “Esquisser l'espace ouvert et l'espace clos dans la littérature du Nord du Mexique”, Centrum voor Literatuur, Intermedialiteit en Cultuur-CLIC, VUB, 10 November 2017.
- “(Re)figuraciones de Carlota en la paraliteratura”. *Coloquio internacional Carlota de Bélgica, emperatriz de México. A 150 años del II Imperio / Charlotte de Belgique, impératrice du Mexique... il y a 150 ans (1864-1867)*. VUB, 24 April 2017.
- “A. Muñiz Huberman: ballingschap en constructie van een gefragmenteerde ‘ik’”. Centrum voor Literatuur, Intermedialiteit en Cultuur (CLIC) and UAB Urban Studies Network, Vrije Universiteit Brussel (VUB), 11 November 2013.
- “Regards hispaniques sur Bruxelles”, Journée d'étude multilingue : *Bruxelles, ville littéraire. De l'écriture au scénario*. Centrum voor Literatuur, Intermedialiteit en Cultuur (CLIC) and UAB Urban Studies Network, VUB, 21 October 2011.
- “Lecturas cruzadas: escritores mexicanos contemporáneos vistos por la crítica belga francófona”. *IV Congress Asociación de Hispanistas del Benelux (AHBx)*. Nijmegen, 21-22 October 2010.
- “David Toscana y la (re)fundación de la barbarie en *Santa María del Circo*”. Seminar *Les lieux et les figures de la barbarie*. UGent-Université Lille 3, 29 February 2008.
- “Borges : traduire, trahir”, *Journée d'étude Poétique de la traduction (Borges)*. S.I.R.L. (Séminaire Interdisciplinaire de Recherches Littéraires), Facultés universitaires Saint-Louis, Brussels (FUSL), 23 April 2008.
- “De rutina a ritual: Cotidianeidad y erotismo en la literatura mexicana”. International Colloquium *Saberes y sabores en el Caribe y México*, Universiteit Antwerpen, 24 November 2007.
- “Variantes de sazón: La cocina en el ensayo femenino mexicano y caribeño”. 9° Colloque international *CRICCAL : Les modèles et leur circulation*, Paris, 5 November 2004.
- “La isla y su paradoja realista: sueño o pesadilla”. Colloque : *Les frontières du réalisme dans la littérature narrative du XX^e siècle*, Université Catholique de Louvain la Neuve (UCL), 3 December 2004.
- “*La cena, Aura y Ave Fénix*, fronteras entre creación y re-creación”. *XXXVe Congrès International de Littérature Latino-américaine (IILI)*, Poitiers, 29 June, 2004.
- “El ensayo, un género mal tratado y maltratado”, XXII^e Journées du Groupe Interuniversitaire d'Études Latino-américaines ALEPH. Université Libre de Bruxelles, 22 March 2003.
- “Análisis del discurso en la prensa para mujeres”, Universidad Complutense, *III Journées Ibéro américaines*, Madrid, April 1997.
- Seminar: “Solución de problemas complejos”. ITESM, Mexico, June-December 1995.
- “Prensa Femenina”. ITESM CEM, 10 May 1995.
- “El mexicano, radiografía de una especie”. Mexico, March 1994.

Organisation. International Seminars and Colloquia

- Networks and Routes: Women in the Jewish and Spanish Exile in Latin America (20th-21st Centuries). Organized with E. Houvenaghel (U. Utrecht), Laura Bak (PhD student UU-VUB), Carmen Alfonso (U. Oviedo). (Forthcoming) January 2022.
- DIGI and WOLEC Seminar. Invited Speaker: Prof. dr. Laura Fólica (Universitat Oberta de Catalunya), May 2021.
- Chair “Emile Lorand” Spanish literature Vrije Universiteit Brussel. Invited Speaker: Prof. dr. Laura Fólica (Universitat Oberta de Catalunya), April-May 2021.
- Chair “Emile Lorand” Spanish literature Vrije Universiteit Brussel. Invited Speaker: Prof. dr. Eugenia Houvenaghel (Universiteit Utrecht). April-May 2019.
- International Congress CROS: “Crossing the border between Spanish and English: Current issues, future perspectives, linguistic and literary insights”. Organised with Renata Enghels (Universiteit Gent), February 2019.
- 7^e Studiedag Centre for Literary and Intermedial Crossings (CLIC) “Stadsportretten - Literaire en intermediale constructies van grootstedelijke identiteit”. Organised with Daniel Acke, Elisabeth Bekers and Zhuyun Song, VUB, November 2017.
- Chair “Emile Lorand” Spanish literature Vrije Universiteit Brussel. Invited Speaker: Prof. dr. Reindert Dhondt (Universiteit Utrecht), April-May 2017.
- International Colloquium “Carlota de Bélgica, emperatriz de México. A 150 años del II Imperio / Charlotte de Belgique, impératrice du Mexique... il y a 150 ans (1864-1867)”. Vrije Universiteit Brussel et Université Saint-Louis. In collaboration with André Benit (Universidad Autónoma de Madrid), FNRS, 24-25 April 2017.
- Chair “Emile Lorand” Spanish literature Vrije Universiteit Brussel. Invited speaker: Prof. dr. Marie-Agnès Palaisi (Université de Toulouse Jean-Jaurès), April 2015.
- Chair “Emile Lorand” Spanish literature Vrije Universiteit Brussel. Invited Speaker: Prof. dr. Antoine Rodriguez (Université de Lille 3), April 2013.
- International Colloquium “El ensayo hispánico: Cruces y encuentros”. Universiteit Gent. Organised with Eugenia Houvenaghel (UGent) and Dagmar Vandebosch (KUL Kortrijk). Ugent and FUSL, 24-26 May 2011.
- Seminar on belgium literature and Don Quichotte. Invited speaker: Prof. dr. André Bénit (Université Autonome de Madrid). FUSL, 7 December 2010.
- Doctoral Seminar. École doctorale 3 FRS-FNRS: Langues et Lettres. Module: Littérature hispanique. “Usos de la crítica literaria (y algunos abusos)”. Invited Speaker: Prof. dr. Eduardo Becerra (Universidad Autónoma de Madrid). FUSL, 22 November 2010.
- Séminaire interacadémique. École doctorale 3 FRS-FNRS: Langues et lettres. Module: Langues, littératures et cultures modernes: “Littérature comparée: Intertextualité-Transtextualité-Intermédialité”, FUSL, Bruxelles. Co-organised with Anke Bosse (FUNDP), in collaboration with the Collège Doctoral Européen Université Lille Nord de France.

- a) *Intermédialité–Rapports intermédiaires* : 20 April 2010 and 23 February 2010.
- b) *Transtextualité–intermédialité* : 23 November 2009.
- c) *Théories et méthodes d'intertextualité* : 27 October 2009.
- XXVIII Journée ALEPH: “Teatro hispánico siglos XX y XXI”. ALEPH (Groupe interuniversitaire d'études latino-américaines). FUSL, Brussels, 7 March 2009.

PhD thesis Promotor / Co-promotor

- Laura Bak. “Autogeofiction’: Mapping the Self in Second and Third Generation Migrant Latin-American Women”. Universiteit Utrecht-VUB. Co-promotor E. Houvenaghel and D. Castilleja (2020-)
- Marie Devlieger. “Death of the self in Hispanic Literature”. D. Castilleja (promotor), D. Atkinson (co-promotor) VUB (2019-).
- Rafael Arreaza Scrocchi. “Análisis de la imagen cinematográfica del Libertador en: *Simón Bolívar* (1942) de M. Contreras Torres y *Simón Bolívar* (1969) de A. Blasetti”. VUB, Promotor, (2015-2019).
- Nathalie Losseau (Aspirant FNRS), UCL-FUSL. “El ensayo como modalidad discursiva en las obras de Ricardo Piglia y de Rodrigo Fresán”. G. Fabry (Promotor, UCL), D. Castilleja (Co-promotor, VUB-FUSL). (2010-2015). PhD exam 28 October 2015.

Chair Selection Committees

- Full Professorship external advisor. Hispanic Literature, Universiteit Antwerpen (2020).
- Coordination Chair Émile Lorand for Hispanic Studies: Literature. VUB. (2012-today).
- Chair of Spanish and French Literature. Université Saint-Louis – Bruxelles (2019).
- Chair of Spanish and French Literature. Université Saint-Louis – Bruxelles (2017).
- External advisor. Chair of Spanish Linguistics. UCLouvain (2011-2012).
- External advisor. Chair of Spanish Linguistics. UCLouvain (2010-2011).

Member of PhD Committee and PhD Jury

- Héctor Leví Caballero Artigas. *Las locuciones en Miguel Delibes. Un análisis traductológico del español al francés en la novela Cinco horas con Mario*. Supervisors: Prof. Jordi Luengo López and Prof. María Auxiliadora Castillo Carballo. Universidad Pablo de Olavide, Sevilla. October 30, 2020.
- Vanessa Sánchez Agudelo. *Historias alternativas de campesinos colombianos afectados por el conflicto armado*. Supervisors: Prof. Gerrit Loots (VUB), Prof. Christophe Vanroelen (VUB), Prof. Victoria Lugo (U. de Caldas, Colombia). May 20, 2020.

- Aurélie Scheffer. *Poética del fracaso en la narrativa de David Toscana*. Supervisor: Prof. Angelica Rieger (RWTH Aachen); Co-supervisor: Prof. Kristine Vanden Berghe (Université de Liège). June 24, 2014.
- Florien Serlet. *Inventarse una España saltando barreras de tiempo e historia. Un estudio intertextual de las novelas históricas de Angelina Muñiz Huberman*. Supervisor: Prof. Eugenia Houvenaghel (UGent); Co-supervisor: Prof. Dagmar Vandebosch (KULeuven). Universiteit Gent. January 22, 2014.
- 2011-2014. Member of the Doctoral Commission of Florien Serlet (UGent).
- 2010-2012. Member of the Doctoral Commission of Emmy Poppe (KULeuven).

Bachelor and Master thesis

More than 50 Bachelor and Master thesis supervised / co-supervised:

- Vrije Universiteit Brussel (2001-today)
- Universiteit Utrecht (2019-today)
- Universiteit Gent (2007-2009)
- Université de Liège (2006-2007)

Editorial experience

Editorial board

- *Amoxcalli. Revista de teoría y crítica de la literatura hispanoamericana*. Facultad de Filosofía y Letras, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Mexico, (2019-today).

Peer reviewer

- Peter Lang / Several collections (Dramaturgies, Hispanic Literature).
- *Journal for Intermedial Crossings* (JLIC), www.jlic.be
- *Kamchatka* (Universitat de València).
- *Revue Belge de Philologie et d'Histoire=Belgisch Tijdschrift voor Filologie en Geschiedenis*.
- *Mediodía. Revista Hispánica de Rescate. Literatura y Crítica*. Spain.
- *Letras Hispanas: Revista de Literatura y Cultura* (Texas State University)
- *Cadernos de tradução*. Brazil.
- *Cahier voor Literatuurwetenschappen*.
- Fonds de la Recherche Scientifique (F.R.S.-FNRS) / Presses universitaires de Namur
- Fonds de la Recherche Scientifique (F.R.S.-FNRS) / Visor Libros
- Fonds Wetenschappelijk Onderzoek – Vlaanderen (FWO)

Associations and Research Groups

- Asociación de Hispanistas del Benelux (AHBx) (Founder 2004-today)
- Brussels Platform for Digital Humanities (DIGI), VUB (2019-today)
- CRICCAL. Centre de Recherche Interuniversitaire sur les Champs Culturels en Amérique Latine, Université de la Sorbonne Nouvelle, Paris III. (1998-today)
- Centre Prospéro – Langage, image et connaissance (USL-B) (2008-today)
- Centre for Literary and Intermedial Crossings (CLIC), VUB (2010-today)

- Brussels Platform for Digital Humanities (DIGI), VUB (2019-today)
- BCUS – the Brussels Centre for Urban Studies (BCUS), VUB (2020-today).
- Part of the FWO-funded Scientific Research Group “Literatures without Borders. A Historical-Comparative Study of Premodern Literary Transnationality”, hosted by RELICs (UGent) (2020-today)
- Modern Language Association (MLA) (2003-today)
- Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana (IILI) (2003-today)
- ALEPH. Grupo interuniversitario de estudios latinoamericanos, Belgium (1999-2013)

Languages

Spanish: Native speaker

French: Advanced level (written and spoken)

Dutch: B2 certificate

English: Advanced level (written and spoken)

May 2021